

BG

Внимание!
Гаранция съхранете
за дължително

Уважаеми клиенти,
Радаваме се, че решихте да закупите този продукт и Ви желаем много радост с него. Всички наши продукти се подлагат на контрол на качеството на Paulmann. Ако въпреки това се установят дефекти, изпратете ни тази гаранция заедно с артикулните номера на посочения по-долу адрес. Ние ще се свържем незабавно с Вас.
Не изхвърляйте дефектния артикул, защото евентуално бихме желали да го проверим чрез нашето гарантиране на качеството. С гаранцията ни помагате да анализираме респ. ограничения възможен дефект. Благодарим Ви за помощта.

CZ

Pozor!
Záruční doklad s
bezpodmínečně uložit

Vážení zákazníci, vážený zákazník,
tento výrobek a přejeme Vám s ním mnoho radosti.
Všechny naše výrobky podléhají kontrole kvality Paulmann. Pokud byste přesto zjistili chybu, pošlete nám tento záruční doklad s uvedením čísla výrobku na níže uvedenou adresu. Obratem se s Vámi spojíme.
Vadný výrobek prosím nevyhazujte, protože je případně budeme chtít zkontrolovat naším oddělením kvality. Prostřednictvím záručního dokladu nám pomůžete připadnou chybu rychle analyzovat resp. lokalizovat.
Děkujeme za Vaši pomoc.

FIN

Tärkeää!
Takuudokumentin ehdottomasti säilytettävä

Hvå årsaker!
Olet tehnyt hyvän valinnan valitessasi tämän tuotteenme ja toivomme, että sinulla on sitä paljon iloa.
Kaikki tuotteemme käyvät läpi Paulmannin laaturtakastuksen. Jos kuitenkin huomaa vian, lähetä tämä takuudokumentti, johon on täytetty tuotenumero, jäljempänä ilmoitettuihin osoitteeseen. Otamme huomioon vianpäätelyä yhteyttä.
Älä hävitä viallista tuotetta, koska haluamme kenties tarkistuttaa sen laaduntarkastusosastollamme.
Takuudokumentin avulla autat meitä mahdollisen vian pikaisessa analyysinnissa tai rajoittamaan vastaavien tilaamistensa tulevaisuudessa.
Kiitos avustasi

GR

Προσοχή!
Αποβεκτηκό ευγώνιο
φυλάξτε αποβεκτηγό

Αξίωμα πελάτισσα, αξίωμα πελάτη,
χαίρομαστε που επιλέξατε αυτό το προϊόν και σας ευχόμαστε να το απολαύσετε πολύ.
Όλα τα προϊόντα μας υπόκεινται στον ποιοτικό έλεγχο της Paulmann. Αν παρ' όλα αυτά διαπιστώσετε κάποια ελαττώματα, παρακαλώ στείλτε μας το αποβεκτηκό ευγώνιο με αναφορά του αριθμού είδους στην παρακάτω διεύθυνση. Θα επικοινωνήσουμε μαζί σας άμεσα.
Παρακαλώ να μην πετάξετε το ελαττωματικό είδος, διότι θα μπορούμε να το ελέγξουμε και να το επιστρέψουμε σε περίπτωση που θα είχαμε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν που αγοράσατε.
Ευχαριστούμε για τη βοήθειά σας.

H

Figyelem!
Feltétlenül őrizze meg a
garanciajegyet

Igen Tisztelt Ügyfelünk!
Örülünk, hogy ezen termékünk megvásárlása mellett döntött, és megvárta, hogy sok öröme tejjék belőle.
Minden termékünk felett a Paulmann minőségellenőrzés őrködött. Ha mégis valamilyen hibát észlelné, küldje el címünkre ezt a garanciajegyet, a cikk számnal megadással együtt.
Kérjük ne dobja el a hibás terméket, mert minőségellenőrzési részlegünk esetleg szeretné bevizsgálni. A garanciajegyet segítségével a lehetséges hibákat gyorsan be tudjuk határolni illetve elemezni tudjuk.
Elsőre is köszönjük segítségét.

HR

Molimo sačuvati

Stovani kupci,
Hvala vam što ste odabrali Paulmann proizvode. Nadamo se da će odgovarati vašim očekivanjima. Svi naši proizvodi prolaze Paulmann kontrolu kvalitete. Ukoliko bi vi uspihos tome pronašli grešku, molimo da nam pošaljete ovo jamstvo, zajedno sa opisom kvara i referentnim brojem proizvoda na niž navedenu adresu. Mi ćemo vas odmah kontaktirati.
Molimo vas da ne bacite pokvaren proizvod jer bismo mi htjeli da ga nađj za naziv kakvoće pregleda. Uporabom ovog jamstva možete nam pomoći pri analizi i odstraniti buduće kvarove. Sadržajujemo se unaprijed na vašoj pomoći.

LT

Uzmanību! Garantijas talons noteikti saglabāt!

Ļoti cienijamā kliente, ļoti cienijamais klients!
Mēs priecājamies, ka Jūs esat izvēlējis šo produktu un vēlam Jums daudz prieka to lietojot. Visi mūsu produkti ir pakārti Paulmann kvalitātes pārbaudei. Ja Jūs tomēr esat konstatējis bojājumu, tad, norādot savu adresi, nosūtiet mums, lūdzot, šo garantijas talonu ar precīzu numuru datiem. Mēs nekavējoties ar Jums sazināsimies. Lūdz, neizmētiel bojāto preci, jo Lūdz, neizmētiel bojāto preci, jo iespējams mēs vēlēsimies to pārbaudīt ar mūsu kvalitātes drošību. Ar garantijas talonu Jūs mums palīdzēsiet ātri analizēt vai ierobežot iespējamo bojājumu. Mēs pateicamies Jums par Jūsu palīdzību!

N

Obs!
Garantibevnis vennligst ta godt vare på dette

Vi gleder oss over at De har valgt dette produktet, og håper De får mye glede av det.
Alle våre produkter er underlagt Paulmann-kvalitetskontrollen. Skulle De allikevel finne en feil, ber vi Dem vennligst sende dette garantibeviset sammen med artikkelnummeret til adressen nedenfor. Vi tar omgående kontakt med Dem.
Vennligst ikke kast den defekte artikkelen, fordi vår kvalitetsinsikring eventuelt vil teste den. Med garantibeviset hjelper De oss å analysere hwh. begreense en mulig feil på en rask måte.
Vi takker for Deres hjelp.

RO

Atenție!
Formular de garanție se va păstra în mod obligatoriu

Stimate clientă, stimată client,
vă mulțumim că v-ați decis să cumpărați acest produs, și sperăm că vă va satisface pe deplin.
Toate produsele noastre sunt supuse controlului de calitate al firmei Paulmann. Dacă însă veți constata defecte, vă rugăm să ne trimiteți la adresa indicată mai jos formular de garanție cu indicația numărului articolului. Vă vom contacta imediat.
Vă rugăm să nu aruncați produsul defect, pentru că este posibil să deparțamentului nostru pentru asigurarea calității. Prin formularul de garanție ne ajutați să analizăm repede, resp. să limităm un posibil defect.
Vă mulțumim pentru ajutorul acordat.

RUS

Внимание!
Гарантальный документ обязательно сохранить

Уважаемый покупатель,
Мы рады, что Вы выбрали это изделие и желаем Вам получить с ним много приятных минут.
Все наши изделия проходят строгий контроль качества Paulmann. Если Вы всё же обнаружите дефект, пошлите нам этот гарантийный документ с указанием номера артикула и адреса. Мы немедленно свяжемся с Вами.
Не выбрасывайте дефектное изделие, поскольку мы, вероятно, проверим его в нашем отделе гарантии качества. По средством гарантийного документа Вы можете нам быстро проанализировать или локализовать возможное повреждение.
Благодарим Вас за содействие

SLO

Pozor!
Garancijsko potrdilo obvezno shraniti

Spoštovani kupec,
veseli nas, da ste se odlocili za nakup tega izdelka in vam zelimo veliko zadovoljstva pri njegovi uporabi.
Vsi nasi proizvodi so podvrzeni kontroli kakovosti Paulmann. Ce kjub temu ugotovite napako, nam poslite garancijsko potrdilo z navedbo številke artikla in vsakega naslova. Takoj bomo stopili v stik z vami.
Ne vrzite poskodovanega artikla stran, ker bomo le-tega preizkusili na oddelku za zagotavljanje kakovosti. Z garancijskim potrdilom nam boste pomagali, da hitro odkrijemo in analiziramo oz. omejimo možno napako.
Zahvaljujemo se za vaso pomoč!

SK

Pozor!
Záruční doklad starostlivo uchovávejte

Vážení zákazníci, vážený zákazník,
tento výrobek a želáme Vám pri jeho používaní veľa radosti.
Všetky naše výrobky podliehajú kontrole kvality podľa zásad spoločnosti Paulmann. Ak by ste napriek tomu zistili nejaké nedostatky, pošlite nám prosím tento záručný doklad s uvedením objednávacieho čísla tovaru na našu adresu. Okamžite s Vami naviažeme kontakt.
Chybný tovar prosím neodhadzujte, pretože by sme ho chceli dať preveriť našim pracovníkom oddelenia pre zabezpečovanie kvality. Záručným listom nám pomôžete prípadný nedostatok rýchlo analyzovať alebo zamedziť jeho ďalšiemu výskytu.
Dakujeme Vám vopred za Vašu pomoc.

TR

Dikkat!
Garanti belgesini mutlaka saklayin

Sayin Müşterimiz!
Bu üründe karar kıldığınız için çok mutluyuz ve ürünü müzi iyi günlerde kullanmanızı dileriz.
Tüm ürünlerimiz, Paulmann-Kalite Kontrolüne tabidirler. Ancak yine de hatalar veya arızalar tespit ederseniz, lütfen bu garanti belgesini, ürün numarasını da belirterek adresimize yollayınız.
Sizinde hemen iribata geçeceğiz. Lütfen arızalı veya hatalı ürünü objednávacieho čísla tovaru na našu adresu. Okamžite s Vami naviažeme kontakt.
Defektli ürünleri atarak atmayın, çünkü kalite güvencesi kontrol etmek isteyecektir. Garant belgesi vasıtasıyla, olası bir hatayı hemen analiz etmemize ve sorunlamıza yardımcı olmanız oluyorsunuz.
Yardımlarınız için teşekkür ederiz.